



Дамьян П. Богдан

ДОБРУДЖАНСКАЯ НАДПИСЬ 943 ГОДА

Палеографический и лингвистический очерк

В журнале *Studii* (№ III, 951), посвященном историческим и философским вопросам, был опубликован наш палеографический и лингвистический очерк (стр. 123—128) относительно надписи 943 года, открытой в 1951 году в селе Мирча Водэ, в Добрудже. В виду того, что этот очерк появился без соответствующей библиографии и остался неизвестным иностранным специалистам¹ и так как в истекший промежуток времени найдены еще и другие старославянские надписи², в последующих строках мы возвращаемся к вышеуказанному очерку, дополняя его новыми данными.

ПРОИСХОЖДЕНИЕ НАДПИСИ

Добруджанская надпись 943 года была открыта молодым румынским ученым Еуженом Комша в феврале 1950 во время исследования им остатков укрепленного римского лагеря (кастра № VIII, Гр. Точилеску), расположенного за каменным валом в селе Мирча Водэ. От некогда существовавшего кастра до настоящего времени сохранился лишь фундамент стены с южной стороны, так как остатки фундамента с восточной стороны были обведены лет 7—8 тому назад длинным рвом. В связи с этим массивные камни фундамента восточной стены были выброшены на выкопанную землю. Здесь, на восточном откосе рва был открыт известковый блок с надписью 943 года³.

¹ Это видно, например, из очерка Ф. В. Мареша, *Dva objavy starých slovanských nápisů (v SSSR u Smolenska a v Rumunsku)*, *Slavia*, XX (1951), стр. 497—514, а также из очерков болгарских ученых: Емила Георгиева (*Славянская письменность до Кирилла и Мефодия*, София, 1952 г., стр. 91), Станчо Станчева (*Старобългарският надгробен надпис на чъргубията Мостич от Преслав*, в журнале «Български език», V, 1955, кн. 2, стр. 93) и Веры Ивановой (*Надписът на Мостич и преславският епиграфски материал*, в том же журнале, стр. 114, примечание 3), в которых наш труд не упоминается.

² См. Вера Иванова, *указ. соч.*, стр. 94—115.

³ См. «*Studii*», IV (1951), стр. 122.